



SIT UP BENCH

GR-MG112

USER MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG | MANUEL D'UTILISATION
ISTRUZIONI PER L'USO | MANUAL DE INSTRUCCIONES
INSTRUKCJA OBSŁUGI | NÁVOD K POUŽITÍ

INHALT | CONTENU | CONTENT | CONTENUTO | CONTENIDO | TREŚĆ | OBSAH

DEUTSCH	3
ENGLISH	5
POLSKI	7
ČESKY	9
FRANÇAIS	11
ITALIANO	13
ESPAÑOL	15

PRODUKTNAMEN	TRAININGSBANK
PRODUCT NAME	SIT UP BENCH
NAZWA PRODUKTU	ŁAWKA DO ĆWICZEŃ
NÁZEV VÝROBKU	POSILOVACÍ LAVICE
NOM DU PRODUIT	BANC DE MUSCULATION POUR ABDOMINAUX
NOME DEL PRODOTTO	PANCA PER ADDOMINALI
NOMBRE DEL PRODUCTO	BANCO DE ENTRENAMIENTO
MODELL	
PRODUCT MODEL	
MODEL PRODUKTU	
MODEL VÝROBKU	GR-MG112
MODÈLE	
MODELLO	
MODELO	
IMPORTEUR	
IMPORTER	
IMPORTER	
DOVOZCE	EXPONDO POLSKA SP. Z O.O. SP. K.
IMPORTATEUR	
IMPORTATORE	
IMPORTADOR	
ADRESSE VON IMPORTEUR	
IMPORTER ADDRESS	
ADRES IMPORTERA	
ADRESA DOVOZCE	
ADRESSE DE L'IMPORTATEUR	
INDIRIZZO DELL'IMPORTATORE	
DIRECCIÓN DEL IMPORTADOR	UL. NOWY KISIELIN-INNOWACYJNA 7, 66-002 ZIELONA GÓRA POLAND, EU

DE BEDIENUNGSANLEITUNG

TECHNISCHE DATEN

Parameter	Werte
Produktname	TRAININGSBANK
Modell	GR-MG112
Abmessungen [Breite x Tiefe x Höhe; mm]	1580x605x1330
Gewicht [kg]	29
Maximale Belastbarkeit [kg]	100

1. ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

Diese Anleitung ist als Hilfe für eine sichere und zuverlässige Nutzung gedacht. Das Produkt wurde strikt nach den technischen Vorgaben und unter Verwendung modernster Technologien und Komponenten sowie unter Wahrung der höchsten Qualitätsstandards entworfen und angefertigt.

VOR INBETRIEBNAHME MUSS DIE ANLEITUNG GENAU DURCHGELESEN UND VERSTANDEN WERDEN.

Für einen langen und zuverlässigen Betrieb des Geräts muss auf die richtige Handhabung und Wartung entsprechend den in dieser Anleitung angeführten Vorgaben geachtet werden. Die in dieser Anleitung angegebenen technischen Daten und die Spezifikation sind aktuell. Der Hersteller behält sich das Recht vor, im Rahmen der Verbesserung der Qualität Änderungen vorzunehmen.

ERLÄUTERUNG DER SYMbole

	Gebrauchsanweisung beachten.
	Recyclingprodukt.
	ACHTUNG!, WARNUNG! oder HINWEIS!, um auf bestimmte Umstände aufmerksam zu machen (allgemeines Warnzeichen).
	Nur zur Verwendung in geschlossenen Räumen.

HINWEIS! In der vorliegenden Anleitung sind Beispielbilder vorhanden, die von dem tatsächlichen Aussehen des Produkts abweichen können. Die originale Anweisung ist die deutschsprachige Fassung. Sonstige Sprachfassungen sind Übersetzungen aus der deutschen Sprache.

2. NUTZUNGSSICHERHEIT

ACHTUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und alle Anweisungen durch. Die Begriffe „Gerät“ oder „Produkt“ in den Warnungen und Beschreibung des Handbuchs beziehen sich auf TRAININGSBANK.

- a) Halten Sie Ihren Arbeitsplatz sauber und gut beleuchtet. Unordnung oder schlechte Beleuchtung kann zu Unfällen führen. Handeln Sie vorausschauend, beobachten Sie, was getan wird, und nutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand bei der Verwendung des Gerätes.

- b) Bei Zweifeln, ob das Produkt ordnungsgemäß funktioniert, oder wenn Schäden festgestellt werden, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst des Herstellers.
- c) Das Produkt darf nur vom Hersteller repariert werden. Reparieren Sie es nicht selbst!
- d) Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für den weiteren Gebrauch auf. Sollte das Gerät an Dritte weitergegeben werden, muss die Gebrauchsanleitung mit ausgehändigt werden.
- e) Verpackungselemente und kleine Montageteile außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- f) Halten Sie das Gerät von Kindern und Tieren fern.
- g) Es ist nicht gestattet, das Gerät im Zustand der Ermüdung, Krankheit, unter Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten zu betreiben, wenn das die Fähigkeit das Gerät zu bedienen, einschränkt.
- h) Das Gerät darf nicht von Kindern oder Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten oder ohne entsprechende Erfahrung und entsprechendes Wissen bedient werden. Dies ist nur unter Aufsicht einer für die Sicherheit zuständigen Person und nach einer Einweisung in die Bedienung der Maschine gestattet. Überschätzen Sie Ihre Fähigkeiten nicht. Sorgen Sie für einen sicheren Stand während der Arbeit. Dies gibt Ihnen eine bessere Kontrolle über das Gerät im Falle unerwarteter Situationen.
- j) Das Gerät ist kein Spielzeug. Kinder sollten in der Nähe des Geräts unter Aufsicht stehen, um Unfälle zu vermeiden.
- k) Nicht verwendete Werkzeuge sind außerhalb der Reichweite von Kindern sowie von Personen aufzubewahren, welche weder das Gerät noch die Anleitung kennen. In den Händen unerfahrener Personen können diese Geräte eine Gefahr darstellen.
- l) Halten Sie das Gerät stets in einem einwandfreien Zustand. Prüfen Sie vor jeder Inbetriebnahme, ob am Gerät und seinen beweglichen Teilen Schäden vorliegen (defekte Komponenten oder andere Faktoren, die den sicheren Betrieb der Maschine beeinträchtigen könnten). Im Falle eines Schadens muss das Gerät vor Gebrauch in Reparatur gegeben werden.
- m) Reparatur und Wartung von Geräten dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal und mit Originalersatzteilen durchgeführt werden. Nur so wird die Sicherheit während der Nutzung gewährleistet.
- n) Um die Funktionsfähigkeit des Gerätes zu gewährleisten, dürfen die werksmäßig montierten Abdeckungen oder Schrauben nicht entfernt werden.
- o) Das Gerät muss regelmäßig gereinigt werden, damit sich nicht dauerhaft Schmutz festsetzt.
- p) Das Gerät ist kein Spielzeug. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durch eine erwachsene Person durchgeführt werden..
- q) Es ist untersagt, in den Aufbau des Geräts einzutragen, um seine Parameter oder Konstruktion zu ändern.
- r) Geräte von Feuer – und Wärmequellen fernhalten.
- s) Ein Überschreiten des maximal zulässigen Benutzergewichts kann zu Schäden am Produkt führen.

- t) Konsultieren Sie einen Arzt, bevor Sie mit Übungen beginnen, um festzustellen, dass es keine gesundheitlichen Bedenken gibt.
- u) Vor der Verwendung des Multifunktionsbank-Bauchtrainers immer Aufwärmübungen durchführen.
- v) Wenn Sie während des Trainings störende Symptome verspüren, z. B. Schmerzen in der Brust, Schwindel, Atemnot usw., hören Sie sofort mit dem Training auf und suchen Sie einen Arzt auf.
- w) Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, trockene und ebene Oberfläche, wobei darauf zu achten ist, dass ein Freiraum von mindestens 0,5 m um den Multifunktionsbank-Bauchtrainer eingeht.
- x) Kontrollieren Sie regelmäßig, dass sich die Schrauben am Gerät nicht gelöst haben. Nach Bedarf festziehen. Behalten Sie während des Trainings ein konstantes Tempo bei und vermeiden Sie ruckartige Bewegungen.
- y) Es wird empfohlen, das Gerät nur in Anwesenheit eines Trainingspartners für Hilfestellungen zu benutzen.
- aa) Tragen Sie Sportschuhe während des Trainings. Trainieren Sie nicht barfuß!
- bb) Es empfiehlt sich, eine Antirutschmatte unter das Gerät zu legen.

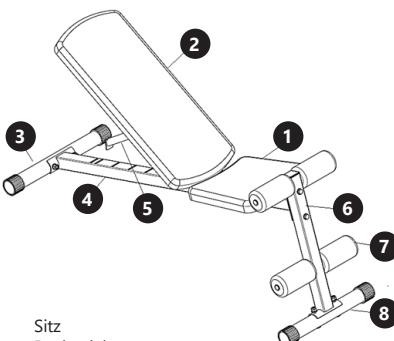
ACHTUNG! Obwohl das Gerät mit dem Gedanken an die Sicherheit entworfen wurde, besitzt es bestimmte Schutzmechanismen. Trotz der Verwendung zusätzlicher Sicherheitselemente besteht bei der Bedienung immer noch ein Verletzungsrisiko. Es wird empfohlen, bei der Nutzung Vorsicht und Vernunft walten zu lassen.

3. NUTZUNGSBEDINGUNGEN

Ein Multifunktionsbank-Bauchtrainer ist ein Gerät, das entwickelt wurde, um verschiedene Muskeltrainingseinheiten mit geeigneten Übungen durchzuführen. Das Produkt ist nur für den Heimgebrauch bestimmt!

Für alle Schäden bei nicht sachgemäßer Verwendung haftet allein der Betreiber.

GERÄTEBESCHREIBUNG



1. Sitz
2. Rückenlehne
3. Basis des Hinterrahmens
4. Hinterrahmen
5. Einstellung der Rückenlehne (der Hebel)
6. Vorderrahmen
7. Fußstütze
8. Basis des Vorderrahmens

Das Gerät sollte immer auf einer ebenen, stabilen, sauberen, feuerfesten und trockenen Oberfläche und außerhalb der Reichweite von Kindern und Personen mit eingeschränkten geistigen, sensorischen und psychischen Fähigkeiten verwendet werden.

AUFBAU DES GERÄTES

1. Verschrauben Sie den Vorderrahmen mit dem Fuß und die Fußstütze mit dem Rahmen.
2. Schrauben Sie den Hinterrahmen an die andere Basis und verbinden Sie ihn dann mit dem Vorderrahmen.
3. Schrauben Sie die Einstellstange an der Rückenlehne fest.
4. Schrauben Sie den Sitz und die Rückenlehne zusammen mit der Stange an den Hinterrahmen.
5. Ziehen Sie alle Schrauben fest.

ACHTUNG: Die Explosionszeichnungen von diesem Produkt befinden sich auf den letzten Seiten der Bedienungsanleitung S. 17-18.

ARBEIT MIT DEM GERÄT

VERSTELLUNG DER RÜCKENLEHNE

Die Rückenlehne wird über die Stange an der Rückseite der Rückenlehne eingestellt. Ziehen Sie sie aus der Halterung an der Rückseite des Rahmens heraus und setzen Sie sie so in die Bohrung ein, dass der Winkel der Rückenlehne am besten zu Ihnen passt.

REINIGUNG UND WARTUNG

- a) Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, kühlen, vor Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung geschütztem Ort auf.
- b) Es ist verboten, das Gerät mit einem Wasserstrahl zu besprühen oder in Wasser zu tauchen.
- c) In Hinblick auf technische Effizienz und zur Vorbeugung vor Schäden sollte das Gerät regelmäßig überprüft werden.
- d) Zum Reinigen ist ein weicher, feuchter Lappen zu verwenden.
- e) Zum Reinigen darf man keine scharfen und/oder Metallgegenstände (z.B. Drahtbürste oder Metallschaber) benutzen, weil diese die Oberfläche des Materials, aus dem das Gerät hergestellt ist, beschädigen können.
- f) Reinigen Sie das Gerät nicht mit säurehaltigen Substanzen. Medizinische Geräte, Verdünner, Kraftstoff, Öle oder andere Chemikalien können das Gerät beschädigen.
- g) Wischen Sie nach jedem Gebrauch den Sitz und die Rückenlehne ab.
- h) Reinigen Sie den Sitz und die Rückenlehne regelmäßig mit Seifenlauge oder einem Reinigungsmittel für Vinylbezüge.
- i) Entfernen Sie regelmäßig Staub von Rahmen und Stangen.
- j) Schmieren Sie die beweglichen Teile regelmäßig mit einem Silikon- bzw. Teflonfett ein.

EN USER MANUAL

TECHNICAL DATA

Parameter description	Parameter value
Product name	SIT UP BENCH
Model	GR-MG112
Dimensions [Width x Depth x Height; mm]	1580x605x1330
Weight [kg]	29
Maximum load [kg]	100

1. GENERAL DESCRIPTION

The user manual is designed to assist in the safe and trouble-free use of the device. The product is designed and manufactured in accordance with strict technical guidelines, using state-of-the-art technologies and components. Additionally, it is produced in compliance with the most stringent quality standards.

DO NOT USE THE DEVICE UNLESS YOU HAVE THOROUGHLY READ AND UNDERSTOOD THIS USER MANUAL.

To increase the product life of the device and to ensure trouble-free operation, use it in accordance with this user manual and regularly perform maintenance tasks. The technical data and specifications in this user manual are up to date. The manufacturer reserves the right to make changes associated with quality improvement.

LEGEND



Read instructions before use.



The product must be recycled.



WARNING! or CAUTION! or REMEMBER!
Applicable to the given situation (general warning sign).



Only use indoors.

PLEASE NOTE! Drawings in this manual are for illustration purposes only and in some details may differ from the actual product.

The original operation manual is written in German. Other language versions are translations from the German.

2. USAGE SAFETY

ATTENTION! Read all safety warnings and all instructions.

The terms „device“ or „product“ are used in the warnings and instructions to refer to SIT UP BENCH.

- a) Make sure the workplace is clean and well lit. A messy or poorly lit workplace may lead to accidents. Try to think ahead, observe what is going on and use common sense when working with the device.
- b) If you are unsure about whether the product is operating correctly or if you find damage, please contact the manufacturer's service centre.
- c) Only the manufacturer's service centre may make repairs to the product. Do not attempt to make repairs yourself!

- d) Please keep this manual available for future reference. If this device is passed on to a third party, the manual must be passed on with it.
- e) Keep packaging elements and small assembly parts in a place not available to children.
- f) Keep the device away from children and animals.
- g) Do not use the device when tired, ill or under the influence of alcohol, narcotics or medication which can significantly impair the ability to operate the device.
- h) The device is not designed to be handled by persons (including children) with limited mental and sensory functions or persons lacking relevant experience and/or knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or they have received instruction on how to operate the device.
- i) Do not overestimate your abilities. When using the device, keep your balance and remain stable at all times. This will ensure better control over the device in unexpected situations.
- j) The device is not a toy. Children must be supervised to ensure that they do not play with the device.
- k) When not in use, store in a safe place, away from children and people not familiar with the device who have not read the user manual. The device may pose a hazard in the hands of inexperienced users.
- l) Keep the device in perfect technical condition. Before each use check for general damage and especially check for cracked parts or elements and for any other conditions which may impact the safe operation of the device. If damage is discovered, hand over the device for repair before use.
- m) Device repair or maintenance should be carried out by qualified persons, only using original spare parts. This will ensure safe use.
- n) To ensure the operational integrity of the device, do not remove factory-fitted guards and do not loosen any screws.
- o) Clean the device regularly to prevent stubborn grime from accumulating.
- p) The device is not a toy. Cleaning and maintenance may not be carried out by children without supervision by an adult person.
- q) It is forbidden to interfere with the structure of the device in order to change its parameters or construction.
- r) Keep the device away from sources of fire and heat.
- s) Exceeding the maximum permissible user weight can damage the product.
- t) Before you start training, consult a doctor in order to make sure there are no health contraindications.
- u) Always do a warm up before you start using the device.
- v) In case you feel distressing symptoms such as chest pain, dizziness, short breath, etc. during training, you should immediately stop the training and consult a doctor.
- w) Put the device on a stable, dry and flat surface, taking care to keep a minimum space of 0,5 m around the device.
- x) Regularly check that the screws on the device have not become loose. Tighten as needed.
- y) While exercising, keep a steady pace and avoid violent movements.
- z) It is recommended that a third person is close by when using the device.
- aa) Wear training shoes when exercising. Do not exercise barefoot!
- bb) It is recommended to install a non-slip mat under the device.

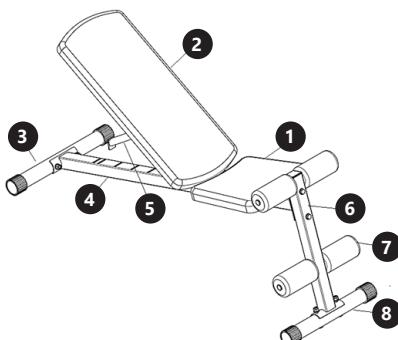
ATTENTION! Despite the safe design of the device and its protective features, and despite the use of additional elements protecting the operator, there is still a slight risk of accident or injury when using the device. Stay alert and use common sense when using the device.

3. USE GUIDELINES

The sit up bench is a device designed for training different muscle parts using appropriate exercises. The product is intended for home use only!

The user is liable for any damage resulting from unintended use of the device.

DEVICE DESCRIPTION



1. seat
2. backrest
3. rear frame base
4. rear frame
5. backrest adjustment (a rod)
6. front frame
7. footrest
8. front frame base

The device should always be used when positioned on an even, stable, clean, fireproof and dry surface, and be out of the reach of children and persons with limited mental and sensory functions.

ASSEMBLING THE APPLIANCE

1. Screw the front frame to the base, and the footrest to the frame.
2. Screw the rear frame to the second base, and then connect it to the front frame.
3. Screw the adjustment rod to the backrest.
4. Screw the seat and backrest with the rod to the rear frame.
5. Tighten all screws.

ATTENTION! This product's exploded view can be found on the last pages of the operating instructions (pp. 17-18).

DEVICE USE

BACKREST ADJUSTMENT

The bar at the rear is used to adjust the backrest. Pull it out of the rear frame rack, and insert it into the hole so that the angle of the backrest is as comfortable for the user as possible.

CLEANING AND MAINTENANCE

- a) Store the unit in a dry, cool place, free from moisture and direct exposure to sunlight.
- b) Do not spray the device with a water jet or submerge it in water.
- c) The device must be regularly inspected to check its technical efficiency and spot any damage.
- d) Use a soft, damp cloth for cleaning.
- e) Do not use sharp and/or metal objects for cleaning (e.g. a wire brush or a metal spatula) because they may damage the surface material of the appliance.
- f) Do not clean the device with an acidic substance, agents of medical purposes, thinners, fuel, oils or other chemical substances because it may damage the device.
- g) After each use, wipe the seat and backrest.
- h) Periodically wash the seat and backrest with water and soap or a cleaner suitable for vinyl materials.
- i) Frames and poles should be regularly cleaned of dust.
- j) Moving parts should be regularly lubricated with silicone or Teflon-based grease.

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

DANE TECHNICZNE

Opis parametru	Wartość parametru
Nazwa produktu	ŁAWKA DO ĆWICZEŃ
Model	GR-MG112
Wymiary [Szerokość x GŁębokość x Wysokość; mm]	1580x605x1330
Ciążar [kg]	29
Maksymalne obciążenie [kg]	100

1. OGÓLNY OPIS

Instrukcja przeznaczona jest do pomocy w bezpiecznym i niezawodnym użytkowaniu. Produkt jest zaprojektowany i wykonany ścisłe według wskazań technicznych przy użyciu najnowszych technologii i komponentów oraz przy zachowaniu najwyższych standardów jakości.

PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO PRACY NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ I ZROZUMIEĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ.

Dla zapewnienia długiej i niezawodnej pracy urządzenia należy dbać o jego prawidłową obsługę oraz konserwację zgodnie ze wskazówkami zawartymi w tej instrukcji. Dane techniczne i specyfikacje zawarte w tej instrukcji obsługi są aktualne. Producent zastrzega sobie prawo dokonywania zmian związanych z podwyższeniem jakości.

OBJAŚNIENIE SYMBOLI

	Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją.
	Produkt podlegający recyklingowi.
	UWAGA! lub OSTRZEŻENIE! lub PAMIĘTAJ! opisująca daną sytuację (ogólny znak ostrzegawczy).
	Do użytku tylko wewnątrz pomieszczeń.

UWAGA! Ilustracje w niniejszej instrukcji obsługi mają charakter poglądowy i w niektórych szczegółach mogą różnić się od rzeczywistego wyglądu produktu.

Instrukcję oryginalną jest niemiecka wersja instrukcji. Pozostałe wersje językowe są tłumaczeniami z języka niemieckiego.

2. BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWANIA

UWAGA! Przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz wszystkie instrukcje.

Termin „urządzenie” lub „produkt” w ostrzeżenach i w opisie instrukcji odnosi się do ŁAWKI DO ĆWICZEŃ.

- a) Utrzymywać porządek w miejscu pracy i dobre oświetlenie. Nieporządek lub złe oświetlenie może prowadzić do wypadków. Należy być przewidującym, obserwować co się robi i zachowywać rozsądek podczas używania urządzenia.

b) W razie wątpliwości czy produkt działa poprawnie lub stwierdzenia uszkodzenia należy skontaktować się z serwisem producenta.

c) Naprawę produktu może wykonać wyłącznie serwis producenta. Nie wolno dokonywać napraw samodzielnie!

d) Zachować instrukcję użytkowania w celu jej późniejszego użycia. W razie, gdyby urządzenie miało zostać przekazane osobom trzecim, to wraz z nim należy przekazać również instrukcję użytkowania.

e) Elementy opakowania oraz drobne elementy montażowe należy przechowywać w miejscu niedostępny dla dzieci.

f) Urządzenie trzymać z dala od dzieci i zwierząt.

g) Niedozwolone jest obsługiwanie urządzenia w stanie zmęczenia, choroby, pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków, które ograniczają w istotnym stopniu zdolności obsługi urządzenia.

h) Urządzenie nie jest przeznaczone do tego, by było użytkowane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych funkcjach psychicznych, sensorycznych i umysłowych lub nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, chyba że są one nadzorowane przez osobę odpowiadającą za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od niej wskazówki dotyczące tego, jak należy obsługiwać urządzenie.

i) Nie należy przeceniać swoich możliwości. Utrzymywać balans i równowagę ciała przez cały czas pracy. Umożliwia to lepszą kontrolę nad urządzeniem w nieoczekiwanych sytuacjach.

j) Urządzenie nie jest zabawką. Dzieci powinny być pilnowane, aby nie bawiły się urządzeniem.

k) Nieużywane urządzenia należy przechowywać w miejscu niedostępny dla dzieci oraz osób nieznających urządzenia lub tej instrukcji obsługi. Urządzenia są niebezpieczne w rękach niedoszłych użytkowników.

l) Utrzymywać urządzenie w dobrym stanie technicznym. Sprawdzać przed każdą pracą czy nie posiada uszkodzeń ogólnych lub związanych z elementami ruchomymi (pęknięcia części i elementów lub wszelkie inne warunki, które mogą mieć wpływ na bezpieczne działanie urządzenia). W przypadku uszkodzenia, oddać urządzenie do naprawy przed użyciem.

m) Naprawa oraz konserwacja urządzeń powinna być wykonywana przez wykwalifikowane osoby przy użyciu wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Zapewnić bezpieczeństwo użytkowania.

n) Aby zapewnić zaprojektowaną integralność operacyjną urządzenia, nie należy usuwać zainstalowanych fabrycznie osłon lub odkręcać śrub.

o) Należy regularnie czyścić urządzenie, aby nie dopuścić do trwałego osadzenia się zanieczyszczeń. Urządzenie nie jest zabawką. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej.

q) Zabrania się ingerowania w konstrukcję urządzenia celem zmiany jego parametrów lub budowy.

r) Trzymać urządzenie z dala od źródeł ognia i ciepła. Przekroczenie maksymalnej dopuszczalnej wagi użytkownika może spowodować uszkodzenie produktu.

- t) Zawsze należy wykonać rozgrzewkę przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia.
 u) W przypadku odczuwania podczas ćwiczeń niepokojących symptomów np. bólu w klatce piersowej, zawrotów głowy, braku tchu itp. należy bezzwłocznie przerwać trening oraz skonsultować się z lekarzem.
 v) Urządzenie ustawić na stabilnej, suchej i płaskiej powierzchni, dbając o zachowanie minimalnego odstępu 0,5m wolnej przestrzeni wokół.
 w) Przed rozpoczęciem ćwiczeń należy skonsultować się z lekarzem w celu ustalenia stanu zdrowia.
 x) Regularnie sprawdzać, czy śruby w urządzeniu nie poluzowały się. Dokręcić, jeśli jest taka potrzeba.
 y) Podczas wykonywania ćwiczeń należy zachować jednostajne tempo i unikać gwałtownych ruchów.
 z) Zaleca się, aby podczas korzystania z urządzenia w pobliżu znajdowała się osoba trzecia.
 aa) Do wykonywania ćwiczeń należy zakładać buty sportowe. Nie wolno ćwiczyć na bosaka!
 bb) Zaleca się zamontować matę antypoślizgową pod urządzeniem.

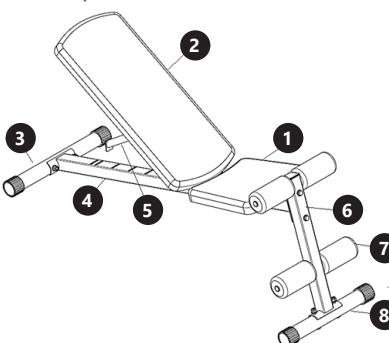
UWAGA! Pomimo iż urządzenie zostało zaprojektowane tak aby było bezpieczne, posiadało odpowiednie środki ochrony oraz pomimo użycia dodatkowych elementów zabezpieczających użytkownika, nadal istnieje niewielkie ryzyko wypadku lub odniesienia obrażeń w trakcie pracy z urządzeniem. Zaleca się zachowanie ostrożności i rozsądku podczas jego użytkowania.

3. ZASADY UŻYTKOWANIA

Ławka do ćwiczeń jest przyrządem zaprojektowanym do wykonywania treningów różnych parti mięśniowych przy zastosowaniu odpowiednich ćwiczeń. Produkt jest przeznaczony tylko do użytku domowego!

Odpowiedzialność za wszelkie szkody powstałe w wyniku użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem ponosi użytkownik.

OPIS URZĄDZENIA



1. siedzisko
2. oparcie
3. podstawa tylnnej ramy
4. tylna rama
5. regulacja oparcia (drążek)
6. przednia rama
7. podnóżek
8. podstawa przedniej ramy

Urządzenie należy zawsze użytkować na równej, stabilnej, czystej, ogniodpornej i suchej powierzchni i poza zasięgiem dzieci oraz osób ograniczonych funkcjach psychicznych, sensorycznych i umysłowych.

MONTAŻ URZĄDZENIA

1. Do podstawy przykręcić przednią ramę, a do ramy podnóżek.
2. Tylną ramę przykręcić do drugiej podstawy, a następnie połączyć z przednią ramą.
3. Do oparcia przykręcić drążek służący do regulacji.
4. Siedzisko oraz oparcie wraz z drążkiem przykręcić do tylnej ramy.
5. Dokręcić wszystkie śruby.



UWAGA: Rysunki złożeniowe produktu znajdują się na końcu instrukcji na stronach: 17-18.

PRACA Z URZĄDZENIEM

REGULACJA OPARCIA

Oparcie reguluje się za pomocą drążka znajdującego się z tyłu oparcia. Należy wyciągnąć go z zębatki tylnej ramy i wsadzić w otwór tak, aby kąt nachylenia oparcia jak najbardziej odpowiadał wygodzie użytkownika.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- a) Urządzenie należy przechowywać w suchym i chłodnym miejscu chronionym przed wilgocią i bezpośrednim promieniowaniem słonecznym.
- b) Zabrania się spryskiwania urządzenia strumieniem wody lub zanurzania urządzenia w wodzie.
- c) Należy wykonywać regularne przeglądy urządzenia pod kątem jego sprawności technicznej oraz wszelkich uszkodzeń.
- d) Do czyszczenia należy używać miękkiej, wilgotnej ścierki.
- e) Do czyszczenia nie wolno używać ostrych i/lub metalowych przedmiotów (np. drucianej szczotki lub metalowej topatki) ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię materiału, z którego wykonane jest urządzenie.
- f) Nie czyścić urządzenia substancja o odczynie kwasowym, środkami przeznaczonymi medycznego, roztarciżalnikami, paliwem, olejami lub innymi substancjami chemicznymi moze to spowodować uszkodzenie urządzenia.
- g) Po każdym użyciu należy przetrzeć siedzisko i oparcie. Co jakiś czas należy umyć siedzisko i oparcie wodą z mydłem lub środkiem czyszczącym przeznaczonym do materiałów winylowych.
- h) Ramy i drążki należy regularnie wycierać z kurzu.
- i) Ruchome części należy regularnie smarować smarem na bazie silikonu lub teflonu.

CZ NÁVOD K OBSLUZE

TECHNICKÉ ÚDAJE

Popis parametru	Hodnota parametru
Název výrobku	POSILOVACÍ LAVICE
Model	GR-MG112
Rozměry [Šířka x Hloubka x Výška; mm]	1580x605x1330
Hmotnost [kg]	29
Maximální nosnost [kg]	100

1. VŠEOBECNÝ POPIS

Návod slouží jako návodka pro bezpečné a spolehlivé používání výrobku. Výrobek je navržen a vyroben přesně podle technických údajů za použití nejnovějších technologií a komponentů a za dodržení nejvyšších jakostních norm.

PŘED ZAHÁJENÍM PRÁCE SI DŮKLADNĚ PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD A UJISTĚTE SE, že JSTE POCHOPILI VŠECHNY POKYNY.

Pro zajištění dlouhého a spolehlivého fungování zařízení pravidelně provádějte revize a údržbu v souladu s pokyny uvedenými v tomto návodu. Technické údaje a specifikace uvedené v návodu jsou aktuální. Výrobce si vyhrazuje právo provádět změny za účelem zvýšení kvality.

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ

	Před použitím výrobku se seznamte s návodem.
	Recyklovatelný výrobek.
	UPOZORNĚNÍ! nebo VAROVÁNÍ! nebo PAMATUJTE! popisující danou situaci (všeobecná výstražná značka).
	Pouze k použití ve vnitřních prostorách.

POZOR! Obrázky v tomto návodu jsou ilustrační. V některých detailech se od skutečného vzhledu zařízení mohou lišit.

Originálním návodom je německá verze návodu. Ostatní jazykové verze jsou překladem z německého jazyka.

2. BEZPEČNOST POUŽIVÁNÍ

POZNÁMKA! Přečtěte si tento návod včetně všech bezpečnostních pokynů.

Pojem „zařízení“ nebo „výrobek“ v bezpečnostních pokyních a návodu se vztahuje na POSILOVACÍ LAVICE.

- a) Na pracovišti udržujte pořádek a mějte dobré osvětlení. Nepořádek nebo špatné osvětlení mohou vést k úrazům. Buděte předvídat a sledujte, co se během práce kolem vás děje. Při práci se zařízením vždy zachovávejte zdravý rozum.
- b) Budete-li mít pochybnosti, zda výrobek funguje správně, nebo zjistíte poškození, kontaktujte servis výrobce.
- c) Výrobek může opravovat pouze servis výrobce. Opravy neprovádějte sami!

d) Návod k obsluze uschovujte za účelem jeho pozdějšího použití. V případě předání zařízení třetím osobám musí být spolu se zařízením předán rovněž návod k obsluze.

e) Obalový materiál a drobné montážní prvky uchovávejte na místě nedostupném pro děti.

f) Zařízení mějte v dostatečné vzdálenosti od dětí a zvířat.

g) Zařízení nepoužívejte, jste-li unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků, které významně snižují schopnost zařízení ovládat.

h) Zařízení není určen k tomu, aby jej používaly osoby (včetně dětí) s omezenými psychickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez příslušných zkušeností a/nebo znalostí, ledče jsou pod dohledem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost nebo od ní obdržely pokyny, jak zařízení obsluhovat.

i) Nepřečinějte své schopnosti. Udržujte stabilní postoj a rovnáváhu po celou dobu práce. To vám umožní lépe ovládat zařízení v neočekávaných situacích.

j) Zařízení není hračka. Dohlížejte na děti, aby si nehrály se zařízením.

k) Nepoužívaná zařízení uchovávejte mimo dosah dětí a osob, které nejsou seznámeny se zařízením nebo návodom k obsluze. Zařízení jsou nebezpečná v rukou nezkušených uživatelů.

l) Zařízení udržujte v dobrém technickém stavu. Kontrolujte před každou prací ječkový stav i jednotlivé díly a ujistěte se, že je vše v dobrém stavu, a uživateli tak při práci se zařízením nehrozí žádné nebezpečí. V případě, že zjistíte poškození, nechte zařízení opravit.

m) Opravu a údržbu zařízení by měly provádět pouze kvalifikované osoby za výhradního použití originálních náhradních dílů. Zajistě to bezpečně používání zařízení.

n) Pro zachování navržené mechanické integrity zařízení neodstraňujte předem namontované kryty nebo neuvolňujte šrouby.

o) Pravidelně čistěte zařízení, aby nedošlo k trvalému usazování nečistot.

p) Zařízení není hračka. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dohledu dospělé osoby.

q) Nezasahujte do zařízení s cílem změnit jeho parametry nebo konstrukci.

r) Udržujte zařízení mimo zdroje ohně a tepla.

s) Překročení maximální přípustné hmotnosti uživatele může poškodit výrobek.

t) Před zařízením cvičení se zeptejte lékaře, zda nejsou kontraindikace.

u) Před zařízením cvičení vždy provedte rozvzdušku.

v) Pokud se při cvičení objeví zneklidňující příznaky, např. bolest na hrudníku, závrátě, dušnost atp., ihned přeruďte cvičení a poraďte se s lékařem.

w) Zařízení postavte na pevný, suchý a rovný povrch, a zajistěte minimálně 0,5 m volného prostoru kolem zařízení.

x) Pravidelně kontrolujte, zda se šrouby v zařízení neuvolnily. Podle potřeby utáhněte.

y) Během cvičení udržujte rovnoramenné tempo a vyvarujte se trhavých pohybů.

z) Doporučuje se používat výrobek pouze v přítomnosti tréninkového partnera, který vám pomůže.

aa) „Během tréninku noste sportovní obuv. Necvičte naboso!

bb) Pod zařízení se doporučuje umístit protiskluzovou podložku.

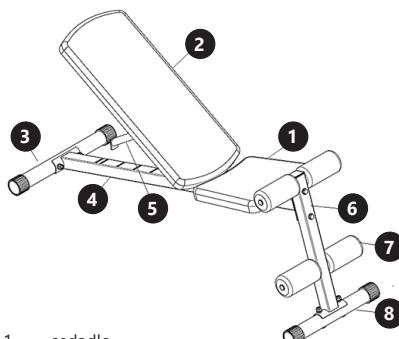
POZNÁMKA! Když zařízení bylo navrženo tak, aby bylo bezpečné, tedy má vhodné bezpečnostní prvky, tak i přes použití dodatečné ochrany uživatelem při práci se zařízením nadále existuje malé riziko úrazu nebo poranění. Doporučuje se zachovat opatrnost a zdravý rozum při jeho používání.

3. ZÁSADY POUŽÍVÁNÍ

Posilovací lavice je přístroj navržený pro trénování různých svalových partií pomocí vhodných cviků. Zařízení je určeno pouze pro domácí použití!

Odpovědnost veškeré škody vzniklé v důsledku použití zařízení v rozporu s určením nese uživatel.

POPIΣ ZAŘÍZENÍ



1. sedadlo
2. opéradlo
3. základna zadního rámu
4. zadní rám
5. nastavení opéradla (tyč)
6. přední rám
7. podnožka
8. základna předního rámu

Zařízení vždy používejte na rovnoramenném, stabilním, čistém a ohnivzdorném povrchu, mimo dosah dětí a osob s omezenými psychickými, smyslovými a duševními funkčemi.

MONTÁŽ ZAŘÍZENÍ

1. Přišroubujte přední rám k základně a podnožku k rámu.
2. Přišroubujte zadní rám k druhé základně a poté jej připojte k přednímu rámu.
3. Přišroubujte nastavovací tyč k opéradlu.
4. Přišroubujte sedadlo a opéradlo pomocí tyče k zadnímu rámu.
5. Utáhněte všechny šrouby.

POZNÁMKA! Výkresy sestavení produktu jsou na konci příručky na str. 17-18.

PRÁCE SE ZAŘÍZENÍM

NASTAVENÍ OPÉRADLA

Opéradlo se nastavuje pomocí tyče na zadní straně opéradla. Vytáhněte jej ze stojanu zadního rámu a zasuňte jej do otvoru tak, aby byl úhel opéradla co nejvhodnější.

FR MANUEL D'UTILISATION

DÉTAILS TECHNIQUES

Description des paramètres	Valeur des paramètres
Nom du produit	BANC DE MUSCULATION POUR ABDOMINAUX
Modèle	GR-MG112
Dimensions [Largeur x Profondeur x Hauteur; mm]	1580x605x1330
Poids [kg]	29
Capacité de charge maximale [kg]	100

1. DESCRIPTION GÉNÉRALE

L'objectif du présent manuel est de favoriser une utilisation sécuritaire et fiable de l'appareil. Le produit a été conçu et fabriqué en respectant étroitement les directives techniques applicables et en utilisant les technologies et composantes les plus modernes. Il est conforme aux normes de qualité les plus élevées.

LISEZ ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT MANUEL ET ASSUREZ-VOUS DE BIEN LE COMPRENDRE AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.

Afin de garantir le fonctionnement fiable et durable de l'appareil, il est nécessaire d'utiliser et d'entretenir ce dernier conformément aux consignes figurant dans le présent manuel. Les caractéristiques et les spécifications contenues dans ce document sont à jour. Le fabricant se réserve le droit de procéder à des modifications à des fins d'amélioration du produit.

SYMBOLES

	Respectez les consignes du manuel.
	Collecte séparée.
	ATTENTION !, AVERTISSEMENT ! et REMARQUE attirent l'attention sur des circonstances spécifiques (symboles d'avertissement généraux).
	Pour l'utilisation intérieure uniquement.

REMARQUE! Les illustrations contenues dans le présent manuel sont fournies à titre explicatif. Votre appareil peut ne pas être identique.

La version originale de ce manuel a été rédigée en allemand. Toutes les autres versions sont des traductions de l'allemand.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

ATTENTION! Veuillez lire attentivement toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions.

Les notions d'« appareil », de « machine » et de « produit » figurant dans les descriptions et les consignes du manuel se rapportent à/au BANC DE MUSCULATION POUR ABDOMINAUX.

- a) Veillez à ce que votre poste de travail soit toujours propre et bien éclairé. Le désordre ou un éclairage insuffisant peuvent entraîner des accidents. Soyez prévoyant, observez les opérations et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez l'appareil.
- b) En cas de doute quant au bon fonctionnement de l'appareil ou si vous constatez des dommages sur celui-ci, veuillez communiquer avec le service client du fabricant.
- c) Seul le fabricant doit réparer le produit. Ne tentez pas de réparer le produit par vous-même !
- d) Conservez le manuel d'utilisation afin de pouvoir le consulter ultérieurement. En cas de cession de l'appareil à un tiers, l'appareil doit impérativement être accompagné du manuel d'utilisation.
- e) Tenez les éléments d'emballage et les pièces de fixation de petit format hors de portée des enfants.
- f) Tenez l'appareil hors de portée des enfants et des animaux.
- g) N'utilisez pas l'appareil lorsque vous êtes fatigué, malade, sous l'effet de drogues ou de médicaments et que cela pourrait altérer votre capacité à utiliser l'appareil.
- h) Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par les personnes dont les facultés physiques, sensorielles ou mentales sont limitées (enfants y compris), ni par des personnes sans expérience ou connaissances adéquates, à moins qu'elles se trouvent sous la supervision et la protection d'une personne responsable ou qu'une telle personne leur ait transmis des consignes appropriées en lien avec l'utilisation de l'appareil.
- i) Ne surestimez pas vos capacités. Adoptez toujours une position de travail stable vous permettant de garder l'équilibre. Vous aurez ainsi un meilleur contrôle en cas de situations inattendues.
- j) Cet appareil n'est pas un jouet. Les enfants doivent demeurer sous la supervision d'un adulte afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- k) Les outils qui ne sont pas en cours d'utilisation doivent être mis hors de portée des enfants et des personnes qui ne connaissent ni l'appareil, ni le manuel d'utilisation s'y rapportant. Entre les mains de personnes inexpérimentées, ce genre d'appareil peut représenter un danger.
- l) Maintenez l'appareil en parfait état de marche. Avant chaque utilisation, vérifiez l'absence de dommages en général et au niveau des pièces mobiles (assurez-vous qu'aucune pièce ni composant n'est cassé et vérifiez que rien ne compromet le fonctionnement sécuritaire de l'appareil). En cas de dommages, l'appareil doit impérativement être envoyé en réparation avant d'être utilisé de nouveau.
- m) La réparation et l'entretien des appareils doivent être effectués uniquement par un personnel qualifié, à l'aide de pièces de rechange d'origine. Cela garantit la sécurité d'utilisation.
- n) Pour garantir l'intégrité opérationnelle de l'appareil, les couvercles et les vis posés à l'usine ne doivent pas être retirés.
- o) Nettoyez régulièrement l'appareil pour en prévenir l'enrassement.
- p) Cet appareil n'est pas un jouet. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils se trouvent sous la supervision d'un adulte responsable.
- q) Il est défendu de modifier l'appareil pour en changer les paramètres ou la construction.

- r) Gardez le produit à l'écart des sources de feu et de chaleur.
- s) Le dépassement de la charge maximale admissible pour le poids de l'utilisateur peut endommager le produit.
- t) Consultez un médecin avant de commencer à vous entraîner, afin vous assurer que cela ne pose aucun risque pour votre santé.
- u) Avant d'utiliser l'équipement, faites toujours des échauffements.
- v) Si vous éprouvez des symptômes inquiétants durant l'entraînement, p. ex. des douleurs à la poitrine, des étourdissements ou de l'insuffisance respiratoire, interrompez la séance sans plus attendre et consultez immédiatement un médecin.
- w) Placez le banc multifonction pour abdominaux sur une surface stable, sèche et plane en veillant à ce qu'au moins 0,5 m d'espace soit libre de chaque côté.
- x) Vérifiez régulièrement si les vis sont bien serrées. Resserrez-les si nécessaire.
- y) Maintenez un rythme constant et évitez les mouvements saccadés pendant l'entraînement.
- z) Il est recommandé d'utiliser l'appareil uniquement en présence d'un ou une partenaire d'entraînement capable de fournir de l'aide au besoin.
- aa) Portez des chaussures de sport pendant l'entraînement. Ne vous entraînez pas pieds nus !
- bb) Il est préférable de placer un tapis antidérapant sous l'appareil.

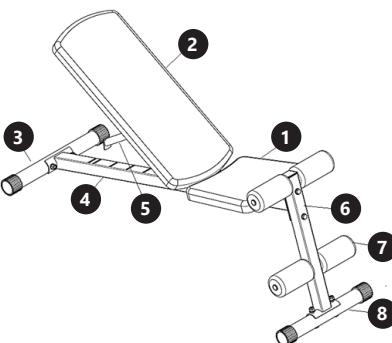
ATTENTION! Bien que l'appareil ait été conçu en accordant une attention spéciale à la sécurité et qu'il comporte des dispositifs de protection, ainsi que des caractéristiques de sécurité supplémentaires, il n'est pas possible d'exclure entièrement tout risque de blessure lors de son utilisation. Nous recommandons de faire preuve de prudence et de bon sens lorsque vous utilisez l'appareil.

3. CONDITIONS D'UTILISATION

Un banc multifonction pour abdominaux est un appareil conçu pour permettre à l'utilisateur de compléter différentes unités d'entraînement composées d'exercices appropriés. Le produit est destiné uniquement à l'utilisation privée !

L'utilisateur porte l'entièvre responsabilité pour l'ensemble des dommages attribuables à un usage inappropriate.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL



1. siège dossier
2. base du cadre arrière
3. cadre arrière
4. réglage du dossier (barre)
5. cadre avant
6. repose-pieds
7. base du cadre avant

Utilisé toujours l'appareil sur une surface plane, stable, propre, ininflammable et sèche, hors de portée des enfants et des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées.

MONTAGE DE L'APPAREIL

1. Vissez le cadre avant à la base et le repose-pieds au cadre.
2. Vissez le cadre arrière à la deuxième base, puis connectez-le au cadre avant.
3. Vissez la barre de réglage au dossier.
4. Vissez le siège et le dossier avec la barre au cadre arrière.
5. Serrez tous les vis.

ATTENTION! Les vues éclatées de ce produit se trouvent aux dernières pages du manuel d'utilisation p. 17-18.

UTILISATION DE L'APPAREIL RÉGLAGE DU DOSSIER

Le dossier est ajusté avec une barre à l'arrière du dossier. Retirez-la de la crémaillère du cadre arrière et insérez-la dans le trou de sorte que l'angle du dossier soit aussi confortable que possible.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- a) Conservez l'appareil dans un endroit propre, frais et sec, à l'abri de l'humidité et des rayons directs du soleil.
- b) Il est interdit d'asperger l'appareil d'eau ou de l'immerger dans l'eau.
- c) Contrôlez régulièrement l'appareil pour vous assurer qu'il fonctionne correctement et ne présente aucun dommage.
- d) Il est conseillé de laver l'appareil uniquement avec un chiffon mou et humide.
- e) N'utilisez aucun objet présentant des arêtes tranchantes, ni objet métallique (tels qu'une brosse ou une spatule en métal) pour le nettoyage car ils pourraient endommager la surface de l'appareil.
- f) Ne nettoyez pas l'appareil pas avec des substances acides. L'équipement médical, les solvants, les carburants, les huiles et les produits chimiques peuvent endommager l'appareil.
- g) Essuyez le siège et le dossier après chaque utilisation.
- h) Nettoyez régulièrement le siège et le dossier avec de l'eau savonneuse ou un produit de nettoyage pour les revêtements en vinyle.
- i) Dépoussiérez régulièrement le cadre et les barres. Lubrifiez régulièrement les pièces mobiles avec une graisse à base de silicone ou de Téflon.

IT ISTRUZIONI PER L'USO

DATI TECNICI

Parametri - Descrizione	Parametri - Valore
Nome del prodotto	PANCA PER ADDOMINALI
Modello	GR-MG112
Dimensioni [Larghezza x Profondità x Altezza; mm]	1580x605x1330
Peso [kg]	29
Capacità di carico massima [kg]	100

1. DESCRIZIONE GENERALE

Queste istruzioni sono intese come ausilio per un uso sicuro e affidabile. Il prodotto è stato rigorosamente progettato e realizzato secondo le direttive tecniche e l'utilizzo delle tecnologie e componenti più moderne e seguendo gli standard di qualità più elevati.

PRIMA DELLA MESSA IN FUNZIONE È NECESSARIO AVER LETTO E COMPRESO LE ISTRUZIONI D'USO.

Per un funzionamento duraturo e affidabile del dispositivo assicurarsi di maneggiarlo e curarne la manutenzione secondo le disposizioni presentate in questo manuale. I dati e le specifiche tecniche indicati in questo manuale sono attuali. Il fornitore si riserva il diritto di apportare delle migliorie nel contesto del miglioramento dei propri prodotti.

SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

	Leggere attentamente le istruzioni.
	Prodotto riciclabile.
	ATTENZIONE o AVVERTENZA! o NOTA! per richiamare l'attenzione su determinate circostanze (indicazioni generali di avvertenza).
	Usare solo in ambienti chiusi.

AVVERTENZA! Le immagini in questo manuale sono puramente dimostrative per cui i singoli dettagli possono differire dall'aspetto reale dell'apparecchio. Il manuale originale è stato scritto in tedesco. Le versioni in altre lingue sono traduzioni dalla lingua tedesca.

2. SICUREZZA NELL'IMPIEGO

ATTENZIONE! Leggere le istruzioni d'uso e di sicurezza. Il termine „apparecchio“ o „prodotto“ nelle avvertenze e descrizioni contenute nel manuale si riferisce alla/al PANCA PER ADDOMINALI.

- a) Mantenere il posto di lavoro pulito e ben illuminato. Il disordine o una scarsa illuminazione possono portare a incidenti. Essere sempre prudenti, osservare che cosa si sta facendo e utilizzare il buon senso quando si adopera il dispositivo.

- b) In presenza di dubbi sul corretto funzionamento del dispositivo o se ci sono dei danni, rivolgersi al servizio clienti del produttore.
- c) Il prodotto può essere riparato soltanto dal fornitore. Non auto-ripararlo.
- d) Conservare le istruzioni d'uso per uso futuro. Nel caso in cui il dispositivo venisse affidato a terzi, consegnare anche queste istruzioni.
- e) Tenere gli elementi di imballaggio e le piccole parti di assemblaggio fuori dalla portata dei bambini.
- f) Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini e degli animali.
- g) Non è consentito l'uso del dispositivo in uno stato di affaticamento, malattia, sotto l'influenza di alcol, drogue o farmaci, se questi limitano la capacità di utilizzare il dispositivo.
- h) Questo dispositivo non è adatto per essere utilizzato da persone, bambini compresi, con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, così come da privi di adeguata esperienza e/o conoscenze. Si fa eccezione per coloro i quali siano sorvegliati da un responsabile qualificato che si prenda carico della loro sicurezza e abbia ricevuto istruzioni dettagliate al riguardo.
- i) Non sopravvalutare le proprie capacità. Mantenere l'equilibrio durante il lavoro, in questo modo è possibile controllare meglio il dispositivo in caso di situazioni impreviste.
- j) Questo dispositivo non è un giocattolo. I bambini devono essere sorvegliati affinché non giochino con il prodotto.
- k) Gli strumenti inutilizzati devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini e delle persone che non hanno familiarità con il dispositivo e le istruzioni d'uso. Nelle mani di persone inesperte, questo dispositivo può rappresentare un pericolo.
- l) Mantenere il dispositivo in perfette condizioni. Prima di ogni utilizzo, verificare che non vi siano danni generali o danni alle parti mobili (frattura di parti e componenti o altre condizioni che potrebbero compromettere il funzionamento sicuro del prodotto). In caso di danni, l'unità deve essere riparata prima dell'uso.
- m) La riparazione e la manutenzione dell'attrezzatura devono essere eseguite esclusivamente da personale specializzato qualificato e con pezzi di ricambio originali. Ciò garantisce la sicurezza durante l'uso.
- n) Per garantire l'integrità di funzionamento dell'apparecchio, i coperchi o le viti installati in fabbrica non devono essere rimossi.
- o) Pulire regolarmente l'apparecchio in modo da evitare l'accumulo di sporcizia.
- p) Questo apparecchio non è un giocattolo! La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini a meno che non siano sotto la supervisione di un adulto.
- q) È vietato intervenire sulla costruzione del dispositivo per modificare i suoi parametri o la sua costruzione.
- r) Tenere dispositivi lontano da fonti di fuoco e calore.
- s) Il superamento del peso massimo consentito potrebbe danneggiare il dispositivo.
- t) Prima di iniziare gli esercizi, consultare un medico per accertarsi sulle proprie condizioni di salute.
- u) Prima di utilizzare la macchina multistazione, eseguire sempre esercizi di riscaldamento.
- v) Se durante l'allenamento si avvertono sintomi allarmanti, come dolore al petto, vertigini, affanno, ecc., interrompere immediatamente l'allenamento e consultare un medico.

- w) Posizionare il dispositivo su una superficie stabile, asciutta e piana, assicurandosi di garantire una distanza di almeno 0,5 m attorno alla macchina.
- x) Controllare regolarmente che non ci siano viti allentate. Stringere se necessario.
- y) Durante l'esercizio mantieni un ritmo costante ed evita movimenti violenti.
- z) Durante l'utilizzo del dispositivo si consiglia la presenza di un'altra persona.
- aa) Indossare scarpe da ginnastica durante l'allenamento. Non allenarti a piedi nudi!
- bb) Si consiglia di installare un tappetino antiscivolo sotto il dispositivo.

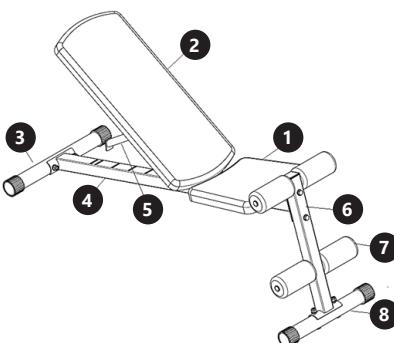
ATTENZIONE! Anche se l'apparecchiatura è stata progettata per essere sicura, sono presenti degli ulteriori meccanismi di sicurezza. Malgrado l'applicazione di queste misure supplementari di sicurezza sussiste comunque il rischio di ferirsi. Si raccomanda inoltre di usare cautela e buon senso.

3. CONDIZIONI D'USO

La panca multifunzione per addominali è un dispositivo concepito per eseguire diverse sessioni di allenamento svolgendo determinati esercizi appropriate. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico!

L'operatore è responsabile di tutti i danni derivanti da un uso improprio.

DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO



1. seduta
2. schienale
3. base del telaio posteriore
4. telaio posteriore
5. regolazione dello schienale (la barra)
6. telaio anteriore
7. poggiapiedi
8. base del telaio anteriore

Il dispositivo va sempre utilizzato su una superficie piana, stabile, pulita, ignifuga e asciutta, lontano dalla portata dei bambini e di persone con capacità psichiche, sensoriali e mentali ridotte.

MONTAGGIO DEL DISPOSITIVO

1. Avvitare il telaio anteriore alla base, quindi avvitare il poggiapiedi al telaio.
2. Avvitare il telaio posteriore alla seconda base, quindi unire al telaio anteriore.
3. Avvitare l'asta di regolazione allo schienale.
4. Avvitare la seduta e lo schienale con la barra al telaio posteriore.
5. Serrare tutte le viti.

ATTENZIONE! Le viste esplose di questo prodotto sono disponibili nell'ultima pagina (17-18) del manuale d'uso.

LAVORARE CON IL DISPOSITIVO

REGOLAZIONE DELLO SCHIALE

Regolare lo schienale mediante l'asta sul retro dello schienale. Estrarre l'asta dalla cremagliera del telaio posteriore e inserirla nel foro selezionando l'inclinazione più confortevole per l'utente.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- a) Tenere l'apparecchio in un luogo asciutto, fresco, protetto dall'umidità e dalla luce diretta del sole.
- b) È vietato spruzzare il dispositivo con un getto d'acqua o immergere il dispositivo in acqua.
- c) Effettuare controlli regolari del dispositivo per mantenerlo efficiente e privo di danni.
- d) Per la pulizia utilizzare un panno morbido e umido.
- e) Non utilizzare oggetti appuntiti o / e metallici (come una spazzola o una spatola metallica) per la pulizia, poiché potrebbero danneggiare la superficie del materiale con cui è fatto il dispositivo.
- f) Non pulire il dispositivo con sostanze acide. Attrezzi medici, diluente per vernici, carburante, olio o altre sostanze chimiche possono danneggiare l'unità.
- g) Dopo ogni utilizzo, pulire il sedile e lo schienale.
- h) Lavare periodicamente il sedile e lo schienale con acqua e sapone o un detergente adatto per materiali vinilici.
- i) Telai e pali devono essere puliti regolarmente dalla polvere.
- j) Le parti mobili devono essere regolarmente lubrificate con grasso al silicone o al teflon.

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES

DATOS TÉCNICOS

Parámetro - Descripción	Parámetro - Valor
Nombre del producto	BANCO DE ENTRENAMIENTO
Modelo	GR-MG112
Dimensiones [Ancho x Profundidad x Altura; mm]	1580x605x1330
Peso [kg]	29
Carga máxima [kg]	100

1. DESCRIPCIÓN GENERAL

Este manual ha sido elaborado para favorecer un empleo seguro y fiable. El producto ha sido estrictamente diseñado y fabricado conforme a las especificaciones técnicas y para ello se han utilizado las últimas tecnologías y componentes, manteniendo los más altos estándares de calidad.

ANTES DE LA PUESTA EN FUNCIONAMIENTO, LEA LAS INSTRUCCIONES MINUCIOSAMENTE Y ASEGÚRESE DE COMPRENDERLAS.

Para garantizar un funcionamiento duradero y fiable del aparato, el manejo y mantenimiento deben llevarse a cabo de acuerdo con las instrucciones de este manual. Los datos técnicos y las especificaciones de este manual están actualizados. El fabricante se reserva el derecho de realizar modificaciones para mejorar la calidad.

EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS



Respetar las instrucciones de uso.



Producto reciclable.



¡ATENCIÓN!, ¡ADVERTENCIA! o ¡NOTA! para llamar la atención sobre ciertas circunstancias (señal general de advertencia).



Uso exclusivo en áreas cerradas.

¡ADVERTENCIA! En este manual se incluyen fotos ilustrativas que podrían no coincidir exactamente con la apariencia real del dispositivo.

El texto en alemán corresponde a la versión original. Los textos en otras lenguas son traducciones del original en alemán.

2. SEGURIDAD

¡ATENCIÓN! Lea todas las instrucciones e indicaciones de seguridad.

Conceptos como "aparato" o "producto" en las advertencias y descripciones de este manual se refieren a BANCO DE ENTRENAMIENTO.

- a) Mantenga el lugar de trabajo limpio y bien iluminado. El desorden o la mala iluminación pueden provocar accidentes. Tenga cuidado, preste atención al trabajo que está realizando y use el sentido común cuando utilice el dispositivo.

b) En caso de duda sobre si el producto funciona correctamente o si detectara daños, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente del fabricante.

c) El producto solamente puede ser reparado por el fabricante. ¡No intente repararlo usted mismo!

d) Conserve el manual de instrucciones para futuras consultas. Este manual debe ser entregado a toda persona que vaya a hacer uso del dispositivo.

e) Los elementos de embalaje y pequeñas piezas de montaje deben mantenerse alejados del alcance de los niños.

f) Mantenga el equipo alejado de niños y animales.

g) No está permitido utilizar el aparato en estado de fatiga, enfermedad, bajo la influencia del alcohol, drogas o medicamentos, ya que estos limitan la capacidad de manejo del aparato.

h) Este aparato no debe ser utilizado por personas (entre ellas niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de la experiencia y/o los conocimientos necesarios, a menos que sean supervisadas por una persona responsable de su seguridad o que hayan recibido de esta persona responsable las indicaciones pertinentes en relación al manejo del aparato.

i) No sobrestime sus habilidades. Mantenga el equilibrio durante el trabajo. Esto le da un mejor control sobre el dispositivo en caso de situaciones inesperadas.

j) Este aparato no es un juguete. Debe controlar que los niños no jueguen con él.

k) Mantenga las herramientas fuera del alcance de los niños y de las personas que no estén familiarizadas con el equipo en sí o no hayan recibido las instrucciones pertinentes al respecto. En manos de personas inexpertas este equipo puede representar un peligro.

l) Mantenga el aparato en perfecto estado de funcionamiento. Antes de cada trabajo, compruébelo en busca de daños generales o de piezas móviles (fractura de piezas y componentes u otras condiciones que puedan perjudicar el funcionamiento seguro de la máquina). En caso de daños, el aparato debe ser reparado antes de volver a ponerse en funcionamiento.

m) La reparación y el mantenimiento de los equipos solo pueden ser realizados por personal cualificado y siempre empleando piezas de repuesto originales. Esto garantiza la seguridad durante el uso.

n) A fin de asegurar la integridad operativa del dispositivo, no se deben retirar las cubiertas o los tornillos instalados de fábrica.

o) Limpie regularmente el dispositivo para evitar que la suciedad se incruste permanentemente.

p) Este aparato no es un juguete. La limpieza y el mantenimiento no deben ser llevados a cabo por niños que no estén bajo la supervisión de adultos.

q) Se prohíbe realizar cambios en la construcción del dispositivo para modificar sus parámetros o diseño.

r) Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de fuego o calor.

s) Si se excediera el peso máximo indicado para el usuario podría provocar daños en el producto.

t) Antes de comenzar con los ejercicios consulte a un médico para asegurarse de que no tenga problemas de salud.

- u) Haga siempre ejercicios de calentamiento antes de usar el aparato.
- v) Si experimenta síntomas o molestias durante el entrenamiento, por ejemplo, dolor torácico, mareos, falta de aire, etc., detenga el entrenamiento inmediatamente y busque atención médica.
- w) Coloque el aparato sobre una superficie estable, seca y nivelada, asegurándose de que haya un espacio libre de al menos 0,5 m alrededor del banco de entrenamiento multifunción.
- x) Compruebe periódicamente que los tornillos del aparato no se hayan aflojado. Apriételos si hiciera falta.
- y) Durante el ejercicio, mantenga un paso constante y evite movimientos bruscos.
- z) Se recomienda la presencia de una tercera persona cuando utilice el aparato.
- aa) Utilice calzado deportivo durante el entrenamiento. ¡No entrene con los pies descalzos!
- bb) Se recomienda colocar una alfombrilla antideslizante bajo el aparato.

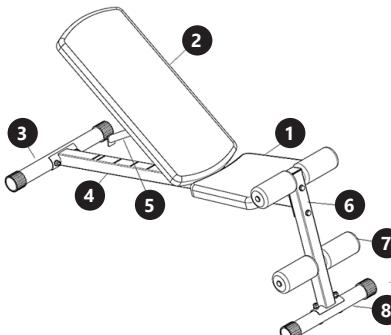
¡ATENCIÓN! Aunque en la fabricación de este aparato se ha prestado gran importancia a la seguridad, dispone de ciertos mecanismos de protección extras. A pesar del uso de elementos de seguridad adicionales, existe el riesgo de lesiones durante el funcionamiento, por lo que se recomienda proceder con precaución y sentido común.

3. INSTRUCCIONES DE USO

El banco multifunción para abdominales es un aparato concebido para ejercitarse distintos tipos de grupos de músculos. ¡El producto solamente puede utilizarse de forma privada!

El usuario es responsable de los daños derivados de un uso inadecuado del aparato.

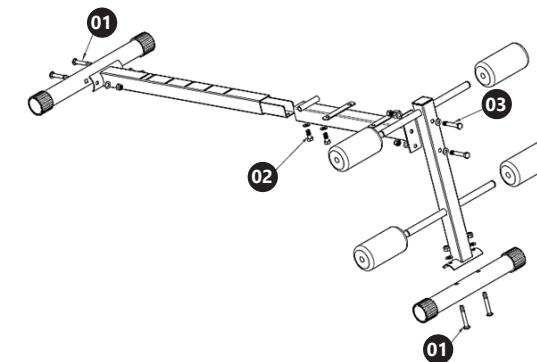
DESCRIPCIÓN DEL APARATO



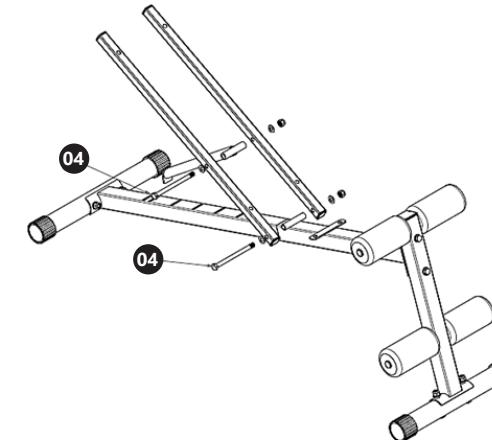
1. asiento
2. respaldo
3. base del marco trasero
4. marco trasero
5. ajuste del respaldo (la barra)
6. marco frontal
7. apoyapiés
8. base del marco delantero

VORBEREITUNG FÜR DIE NUTZUNG | PREPARATION FOR USE | PRZYGOTOWANIE DO UŻYTKOWANIA
PŘÍPRAVA K POUŽÍVÁNÍ | PRÉPARATION À L'UTILISATION | PREPARAZIONE ALL'USO | PREPARACIÓN PARA EL USO

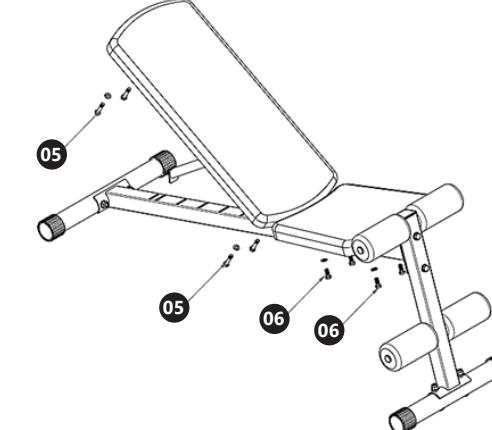
1



2



3



	DE	EN	PL	CZ
01	M10*70 Schraube, Mutter, Unterlegscheibe	M10*70 bolt, nut, washer	M10*70 śruba, nakrętka, podkładka	Šroub M10*70, matic, podložka
	FR	IT	ES	
01	Boulon M10*70, écrou, rondelle	Bullone M10*70, dado, rondella	Perno M10*70, tuerca, arandela	
02	Boulon M10*25, rondelle	Bullone M10*25, rondella	Perno M10*25, arandela	
03	Boulon, écrou, rondelle M10*65	Bullone M10*65, dado, rondella	Perno M10*65, tuerca, arandela	
04	Boulon M10*140, écrou, rondelle	Bullone M10*140, dado, rondella	Perno M10*140, tuerca, arandela	
05	Boulon M8*40, rondelle	Bullone M8*40, rondella	Perno M8*40, arandela	
06	Boulon M8*20, rondelle	Bullone M8*20, rondella	Perno M8*20, arandela	

NOTES/NOTIZEN



UNSER HAUPTZIEL IST DIE ZUFRIEDENHEIT UNSERER KUNDEN!
BEI FRAGEN KONTAKTIEREN SIE UNS BITTE UNTER:

OUR CUSTOMERS' SATISFACTION IS OUR MAIN GOAL!
PLEASE CONTACT US WITH QUESTIONS AT:

NASZYM GŁÓWNYM CELEM JEST SATYSFAKCJA Klientów
W PRZYPADKU PYTAŃ PROSIMY O KONTAKT Z PRZEDSTAWICIELEM
W DANYM KRAJU:

NOTRE BUT PREMIER EST VOTRE SATISFACTION!
POUR TOUTE QUESTION, CONTACTEZ NOUS SUR:

NUESTRO OBJETIVO PRINCIPAL ES LA SATISFACCIÓN DE NUESTROS CLIENTES!
SI TIENE PREGUNTAS, POR FAVOR PÓNGANSE EN CONTACTO CON NOSTROS EN:

I NOSTRO PRINCIPALE OBIETTIVO È LA SODDISFAZIONE DEI NOSTRI CLIENTI!
PER EVENTUALI DOMANDE PER FAVORE, CI CONTATTINO SOTTO:

NAŠÍM HLAVNÍM CÍLEM JE SPOKOJENOST NAŠICH ZÁKAZNÍKŮ! V PŘÍPADĚ OTÁZEK
NÁS PROSÍM KONTAKTUJTE NA:

CONTACT

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.
ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7
66-002 Zielona Góra | Poland, EU
e-mail: info@expondo.com